

Aspid

Poloautomatický bazénový vysavač



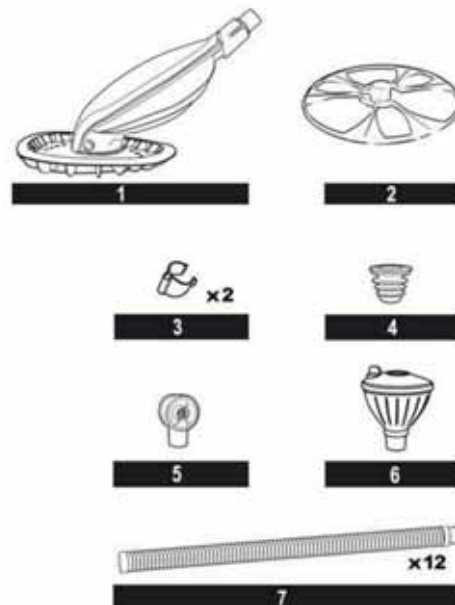
CE

Návod na použití a údržbu

Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní instrukce pro použití výrobku. Proto je nezbytné, aby se s ním seznámil odborný personál i uživatel ještě před jeho používáním. Návod obsahuje rovněž instrukce pro zajištění optimálního chodu výrobku.

1. Zkontrolujte obsah balení

1. tělo vysavače
2. deflektor
3. závaží - 2 ks
4. kónický adaptér
5. měřič průtoku
6. ventil automatické regulace průtoku
7. hadice - 12 ks
8. návod na použití a údržbu



2. Obecné informace

- poloautomatický vysavač ASPID využívá k čištění filtrační zařízení a připojuje se do skimmeru nebo do sací trysky
- sání filtračního čerpadla umožňuje automatický nepravidelný pohyb vysavače po dně bazénu a odsávání nečistot. Nečistoty jsou zachycovány v předfiltru čerpadla i ve vlastním pískovém filtru. Proto je nutné pravidelně čistit předfiltr čerpadla a provádět proplach a zafiltrování pískového filtru.

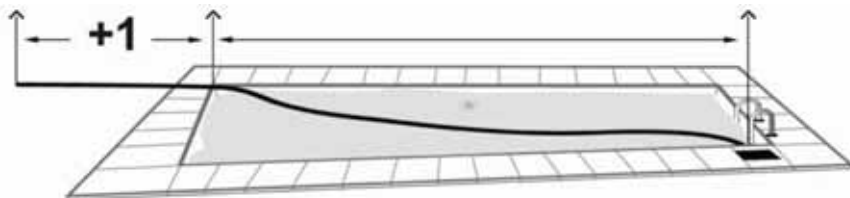
3. Montáž a umístění v bazénu

Poloautomatický vysavač ASPID funguje již při průtoku 5 m³/h a tlaku 0,2 kg/cm². Nicméně se doporučuje čerpadlo výkonu minimálně 1 kW (9 m³/h), protože v praxi dochází k tlakovým ztrátám v zachycovači čerpadla i v písku filtru.

Kulička v těle vysavače, která blokuje přívod vody v ramenech, kmitá rychlostí několika kmitů za vteřinu, čímž se postupně opotřebovává. Účinnost čištění vysavače ASPID závisí velkou měrou na tomto kmitajícím (oscilačním) systému, proto jej pravidelně kontrolujte a čistěte.

MONTÁŽ PROPOJOVACÍCH HADIC

Připojovací hadice ASPID se skládá z 12 dílů délky 1 m. Potřebná délka závisí na velikosti bazénu a vypočte se tak, že změříte vzdálenost připojovacího místa (skimmeru nebo sací trysky) od nejvzdálenějšího místa bazénu a k této délce přičtete 1 m - viz obr.



V bazénech s románským schodištěm a připojovacím sacím bodem naproti schodišti se délka hadice vypočte jako vzdálenost ke spodnímu schodu + 1 m. Jednotlivé díly hadice se napojují systémem „samec - samice“. Dbejte na to, aby spojení dílů hadice bylo těsné.



K připojení hadice do sacího místa (skimmer nebo sací tryska) použijte kónický adaptér. Adaptér lze použít pro Ø 40 -60 mm.

Nepoužívejte žádnou jinou hadici, nedělená plovoucí hadice je zcela nepřípustná.

Během letní plavecké sezóny doporučujeme nechat ASPID v bazénu. Pokud jej chcete z bazénu vyndat, nesmí být hadice stočená, ale jen natažená pospojovaná nebo v jednotlivých dílech. Nikdy nesmí být hadice ani vysavač vystaven slunečnímu záření, došlo by k jejich nevratné deformaci teplem a poškození UV zářením.

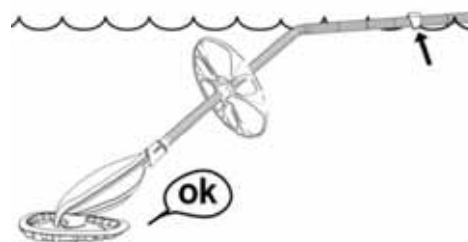
MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ VYSAVAČE

DEFLEKTOR

Zabraňuje uvíznutí vysavače u schůdků, v rozích nebo u schodiště. Deflektor se nasadí na hadici přibližně 50 cm od vysavače tak, aby plnil svoji funkci.

ZÁVAŽÍ

Vyvažují nadlehčování vysavače hadicemi a zajišťují jeho rovné položení na dno, především v hlubších bazénech (aby vysavač nebyl nakloněn na „špičku“ ani na „patu“).



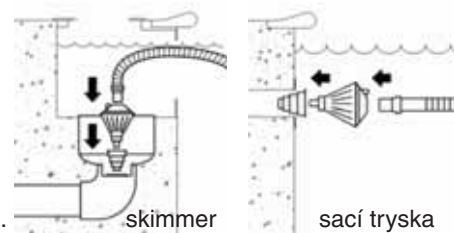
Umístěte závaží na hadici asi 2 m od vysavače ASPID. Pokud má vysavač tendenci naklánět se dopředu („na špičku“), vzdálenost závaží od vysavače zkratíte, pokud má vysavač tendenci naklánět se dozadu („na patu“), vzdálenost závaží od vysavače prodlužte. Pokud má bazén větší hloubku než 2,2 m, použijte i druhé závaží.

MEŘIČ PRŮTOKU

Měří průtok sání filtračního čerpadla. Připojuje se na konec hadice namísto vysavače a slouží pro kontrolu sání čerpadla. Tah a tedy i průtok nesmí být příliš velký ani malý. Správný průtok označuje ryska na měřiči.

VENTIL AUTOMATICKÉ REGULACE PRŮTOKU

Ventil slouží k automatické regulaci průtoku a správné čisticí funkci vysavače. V určitém rozsahu dokáže snížit příliš vysoký průtok a tah čerpadla. Konec hadice vysavače („samec“) zastrčte do ventilu automatické regulace a na ventil pak napojte kónický adaptér, který zastrčte do sacího bodu (skimmer nebo sací tryska). Na ventilu automatické regulace průtoku je regulační knoflík. Když budete regulačním knoflíkem otáčet po směru hodinových ručiček, tak se bude průtok snižovat. Pro správné nastavení použijte měřič průtoku dodávaný s vysavačem. Ventil automatické regulace průtoku musí být vždy ponořen pod vodu, aby nepřisával vzduch.



4. Uvedení vysavače do chodu

PŘÍPRAVA BAZÉNU A FILTRAČNÍHO ZAŘÍZENÍ

Před připojením vysavače ASPID je třeba zajistit, aby filtrační zařízení fungovalo optimálně. Vyčistěte proto zachycovač hrubých nečistot čerpadla a proveďte proplach pískového filtru. Pokud byste vysavač připojili na filtry zanesené nečistotami, po jejich vyčištění byste museli vysavač znova nastavovat.

Doporučujeme postupovat takto:

1. vyčistěte košík zachycovače nečistot v čerpadle a skimmeru
2. proveďte proplach a zafilrování pískového filtru tak, aby v kontrolním vizoru na ventilu byla jen čistá voda
3. zavřete kohout dnové výpusti bazénu
4. nasměrujte recirkulační trysky v bazénu směrem ke dnu, aby proud a vlny na hladině neovlivňovaly nepříznivě pohyb hadice vysavače.

PŘÍPOJENÍ VYSAVAČE ASPID

Vysavač připojte do některého ze skimmerů bazénu nebo do sací trysky. Pro účinnější čištění doporučujeme použít sací trysku.

1. Za použití kónického adaptéru připojte ventil automatické regulace průtoku do skimmeru nebo sací trysky. V případě 2 skimmerů v bazénu použijte skimmer, který je u hlubší části bazénu.

2. Hadici vysavače naplňujte vodou a držte ji pod hladinou. Ověřte, že v hadici vysavače není vzduch. Pak ji připojte k ventilu automatické regulace průtoku. Na hadici už musí být umístěn deflektor a závaží - viz výše.

3. Zavřete všechna další sací místa: další skimmer, sací trysky, vpusti ap. Výjimkou může být případ, když je čerpadlo velmi výkonné - použijte ventil automatické regulace průtoku.

4. Připojte Aspida na hadici

5. Fungování vysavače

ZREGULOVÁNÍ SACÍHO PRŮTOKU

Měřič průtoku umožňuje ověřit, že sací průtok je dostatečný pro správné fungování vysavače. Doporučujeme proto měřič používat, a to především v těch případech, kdy máte pochybnosti o sacím výkonu čerpadla.

Následující úkony musí být prováděny pod vodou při zamezení přisávání vzduchu:

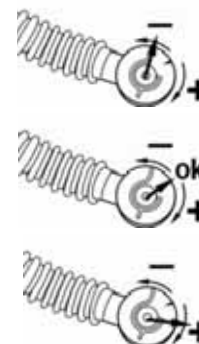
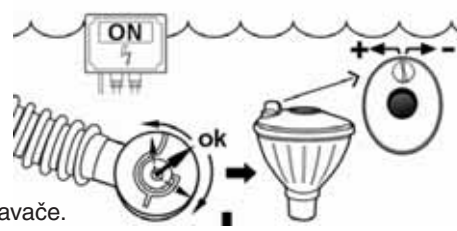
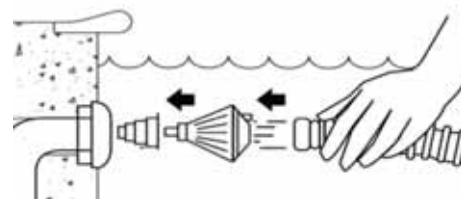
1. z hadice odpojte vysavač ASPID a nahraďte jej měřičem průtoku

2. na měřiči ověřte skutečný průtok hadicí:

• **minimální průtok** - otáčejte knoflíkem regulátoru průtoku proti směru hodinových ručiček tak, aby se zvýšil průtok a měřič ukazoval optimální hodnotu. Pak odpojte měřič průtoku a na jeho místo připojte ASPID.

• **ideální průtok** - průtok je správný pro fungování vysavače. Odpojte měřič a připojte ASPID

• **příliš velký průtok** - otáčejte knoflíkem regulátoru průtoku ve směru hodinových ručiček tak, abyste snížili průtok a měřič ukazoval optimální hodnotu. Pak odpojte měřič průtoku a na jeho místo připojte ASPID.



VYVÁŽENÍ VODOROVNÉ POLOHY VYSAVAČE

Pro optimální fungování je třeba vysavač vyvážit tak, aby se pohyboval vodorovně po dně bazénu. To platí především u hlubokých bazénů, v kterých se více projevuje nadnášení vysavače připojovací hadicí. Věnujte proto vyvážení vodorovné polohy vysavače patřičnou pozornost.

6. Údržba vysavače ASPID

1. Před zazimováním vysavač i hadici důkladně omyjte čistou vodou. Nechte vysavač i hadici osušit. Hadici rozložte na jednotlivé díly a uložte nestočené společně s vysavačem na suchém a chladném místě bez rizika zmrznutí.

2. Během letní bazénové sezóny doporučujeme nechat vysavač ponořen v bazénu. Pokud jej přece jenom chcete vyndat z bazénu, hadici nestáčejte, ale nechte ji v rovné poloze na místě, na které nesvítí slunce, případně hadici rozložte a rovné díly uložte na bezpečném místě.

3. Pravidelně kontrolujte všechny díly vysavače na opotřebení. Především se jedná o tělo vysavače, disk, deflektory a oscilační kuličku.

4. UV sluneční záření, voda a chemikálie v ní obsažené mohou negativně ovlivnit životnost vysavače a hadice. Pro prodloužení jejich životnosti proto:

- denně kontrolujte pH vody v bazénu a udržujte jej na hodnotě v rozmezí 7,2 - 7,6. Nedodržení pH vody výrazně ovlivňuje životnost plastů a gumy, z kterých je ASPID vyroben.

- před chemickým ošetřením vysavač z bazénu vyjměte a nevracejte jej zpět dříve jak za 8 hodin po aplikaci chemikálií do vody

Pozn.: působením UV záření a chemikálií ve vodě se barevnost plastů vysavače časem sníží, to se však na funkci vysavače nijak neprojeví

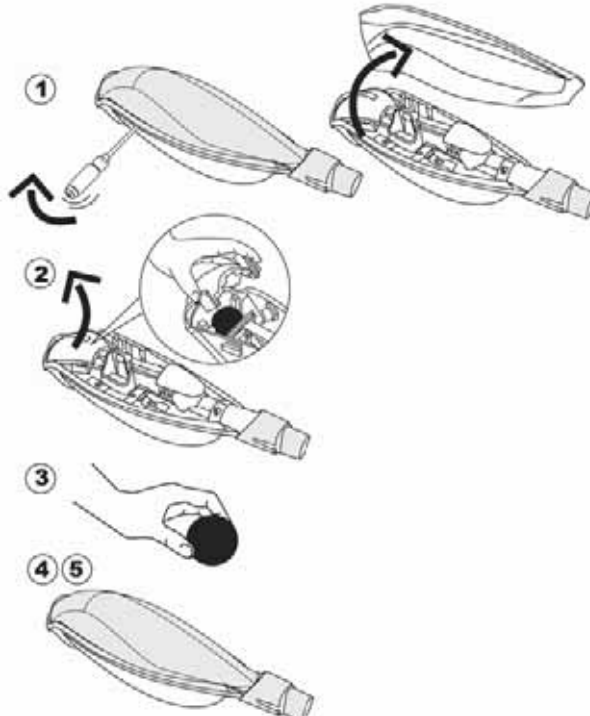
5. Teplota vody v bazénu pod 20°C může negativně ovlivnit fungování vysavače

ÚDRŽBA SACÍHO MECHANIZMU VYSAVAČE

Aspid je vybaven robustním oscilačním systémem, který umožňuje rychlý pohyb vysavače a odsátí většiny nečistot ze dna bazénu. Konstrukce vysavače umožňuje volný průchod nečistot vysavačem. Tyto nečistoty ale mohou v některých případech zablokovat gumovou kuličku sacího mechanismu. V takových případech je třeba nečistoty ručně odstranit a kuličku uvolnit, aby se mohla volně pohybovat uvnitř vysavače.

VÝMĚNA KULIČKY SACÍHO MECHANIZMU VYSAVAČE

1. za pomoci širšího šroubováku sundejte kryt hlavy vysavače



2. sundejte kryt sacího mechanismu

3. vyměňte kuličku (36847R0021) dle obrázku

4. nasadte zpět kryt sacího mechanismu a následně kryt hlavy vysavače tak, aby perfektně zapadly

5. sestavte vysavač a vyzkoušejte jej v bazénu

VÝMĚNA ČISTÍCÍHO DISKU VYSAVAČE

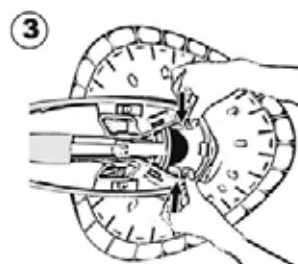
1. za pomoci širšího šroubováku sundejte kryt hlavy vysavače



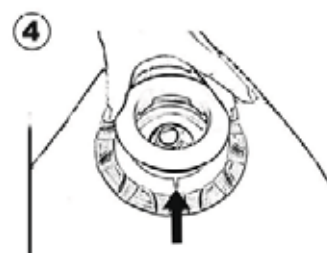
2. sundejte kryt sacího mechanismu



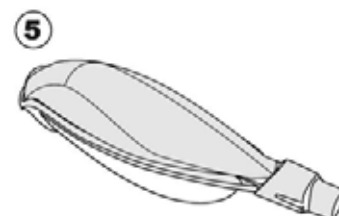
3. odblokujte 2 zarážky



4. stáhněte dolů kroužek a vyměňte disk (36847R0015)



5. Zaklapněte správně kroužek s manžetou a diskem na tělo vysavače. Nasadte zpět kryt sacího mechanismu a následně kryt hlavy vysavače tak, aby perfektně zapadly. Sestavte vysavač a vyzkoušejte jej v bazénu.



Problém	Řešení		
ASPID nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte, že kulička není zablokována; vyčistěte ji a odblokujte v sacím mechanismu • ověřte měřičem průtoku, že je průtok správný 		
	Pokud je průtok	nedostatečný	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte, že je kohout dnové výpusti uzavřen • ověřte, že koš skimmeru i pískový filtr jsou čisté • ověřte, že ventil automatické reg. průtoku i hadice jsou správně připojené
		dostatečný	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte, že sání vysavače není zablokováno nečistotami • ověřte, že kulička vysavače není zablokována nečistotami
ASPID se pohybuje pomalu a z vratných trysek unikají bublinky	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte těsnost všech spojů okruhu, tedy mezi vysavačem a hadicí, mezi všemi díly hadice, mezi hadicí a ventilem aut. regulace průtoku, mezi ventilem aut. regulace průtoku a skimmerem (sací tryskou) 		
ASPID zůstává zablokovan u schůdků nebo na stupních schodiště	<ul style="list-style-type: none"> • změňte polohu deflektoru tak, aby se vysavač vyhnul překážkám v bazénu • někdy pomůže přepojení sání na skimmer (sací trysku), který je umístěn dále od schůdků; lze rovněž zkrátit hadici o 1 díl, aby vysavač nedosáhl ke schodišti 		
ASPID nečistí všechna místa v bazénu	<ul style="list-style-type: none"> • pro lepší pokrytí bazénu vysavačem se doporučuje nastavit více kratších čistících (filtračních cyklů), např. namísto 1 intervalu v délce 6 hodin nastavit 3 intervaly po 2 hod. • ověřte, že délka hadice je dostatečná, aby dosáhla do všech míst bazénu • všechny recirkulační trysky nasměrujte ke dnu bazénu • ověřte, že hadice vysavače těsní a nikde není poškozená 		
ASPID není přísátý na dno bazénu	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte, že je závaží nasazeno na hadici cca 2 m od vysavače • pokud je bazén hlubší než 2,2 m, nasadte na hadici i 2. závaží cca 2 m od vysavače • ověřte a případně zvyšte sací průtok vysavače 		
ASPID je zablokovan u dnové vpusti	<ul style="list-style-type: none"> • ověřte, že kohout vpusti je zavřen • ověřte, že je mřížka vpusti správně přišroubována a nepoškozena 		
ASPID vylézá nad hladinu bazénu	<ul style="list-style-type: none"> • snižte sací průtok • v místě deflektoru nasadte na 1. díl hadice 2. závaží 		

8. Záruční lhůta

Záruka na vysavač ASPID je 2 roky od data nákupu a řídí se platnými ustanoveními a předpisy.

GB PRODUCTS:
F PRODUITS:
E PRODUCTOS:
I PRODOTTI:
D PRODUKTE:
P PRODUTOS:

**ASPID AUTOMATIC POOL CLEANER
NETTOYEUR AUTOMATIQUE ASPID
LIMPIAFONOS AUTOMÁTICO ASPID
PULISCIFONDO AUTOMATICO ASPID
AUTOMATISCHER BODENREINIGER ASPID
ASPIRADOR AUTOMÁTICO ASPID**

DECLARATION CE OF CONFORMITY

The products listed above are in compliance with:
Machine Directive 89/392/EEC.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Les produits énumérés ci-dessus sont conformes à:
La Directive Machines 89/392/CEE.

DECLARACION CE DE CONFORMIDAD

Los productos arriba enumerados se hallan conformes con:
Directiva de Máquinas 89/392/CEE.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

I prodotti di cui sopra adempiono alle seguenti direttive:
Direttiva di Macchine 89/392/CEE.

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG CE

Die oben aufgeführten Produkte sind konform mit:
Richtlinie zur Maschinenrichtlinien 89/392/CEE.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Os produtos relacionados acima estão conformes as:
Directiva Máquinas 89/392/CEE.

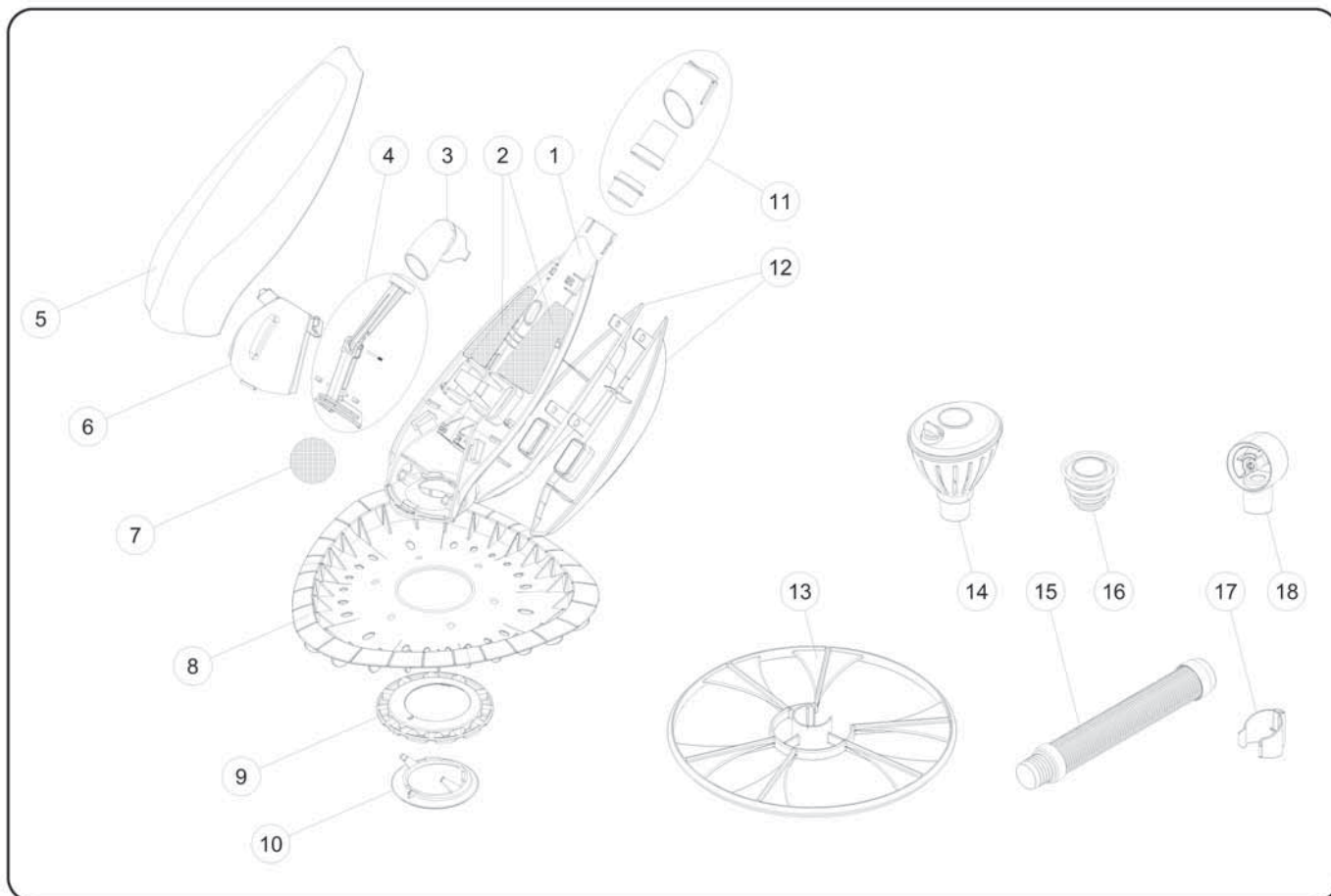
St. Jaume de Llierca, December of 2007

Signature / Qualification:
Firma / Cargo:
Firma / Qualifica:
Unterschrift / Qualifizierung:
Assinatura / Título:

SACOPA, S.A.U.
Pol. Ind. Poliger SUD - Sector I, s/n
E-17854 SANT JAUME DE LLIERCA
SPAIN



GERENT



N°	Kód	Popis	ks
1	41365R0100	tělo vysavače	1
2	41365R0500	plovák	1
3	36847R0005	válec pístu	1
4	41365R0300	zvedací sada	1
5	36847R0002	ozdobný kryt	1
6	36847R0005	komora	1
7	36847R0021	kulička	1
8	36847R0015	disk	1
9	36847R0013	manžeta	1
10	36847R0014	kroužek	1
11	41365R0600	přípojovací konektor	1
12	41365R0400	kryt ochranný	1
13	T911-1 CL120	deflektor	1
14	36847R0300	ventil automatické regulace průtoku	1
15	36847R0114 CL07	hadice	12
16	36847R0016	adaptér kónický	1
17	36847R0500	závaží	2
18	36847R0400	měřič průtoku	1

41365E201-00

Vyhraujeme si právo změnit částečně nebo zcela tento výrobek i návod k němu bez předchozího upozornění.